



EU DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers abgegeben:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Commercial name Nom commercial Handelsbezeichnung	KARMA III
Conception code Code conception Modellbezeichnung	HA-KM3

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil

entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:
VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

and is in conformity with the harmonised standards :
et est conforme aux normes harmonisées suivantes :
und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

The notified body RICOTEST 0498 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate :

L'organisme notifié RICOTEST 0498 a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type :

Die benannte Stelle RICOTEST 0498 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

1006225001 / OE

Date
Date
Datum

Signature
Signature
Unterschrift

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Nombre comercial Denominazione commerciale Commerciële naam	KARMA III
Código de diseño Codice di progettazione Ontwerpcodes	HA-KM3

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo

è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad

y es conforme con las siguientes normas armonizadas :

ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate :

en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

El organismo notificado RICOTEST 0498 ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

L'organismo notificato RICOTEST 0498 ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo (riferimento a tale certificato):

De aangemelde instantie RICOTEST 0498 heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:

1006225001 / OE

Fecha
Date
Datum

Firma
Firma
Handtekening

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Nome comercial Nazwa handlowa Kereskedelmi név	KARMA III
Código de projeto Nr. projektu Projekt kód	HA-KM3

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:

REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:

ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas :

i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi :

és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

O organismo notificado RICOTEST 0498 realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo:

Jednostka notyfikowana RICOTEST 0498 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu:

A/Az bejelentett szervezet RICOTEST 0498 elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

1006225001 / OE

Data
Data
Dátum

Assinatura
Podpis
Aláírás

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:
Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Denumire comercială Obchodný názov Obchodní název	KARMA III
Cod proiectare Kód návrhu Kód návrhu	HA-KM3

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:

NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate :

a je v súlade s harmonizovanými normami :

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

Organismul notificat RICOTEST 0498 a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent:

Certificačný úrad RICOTEST 0498 vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške:

Certifikační úřad RICOTEST 0498 provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU:

1006225001 / OE

Data
Dátum
Datum

Semnătura
Podpis
Podpis

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



IZJAVA EU O SKLADNOSTI
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
AB UYGUNLUK BEYANI

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

AIR MKG

1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Τrgovsko ime Εμπορικό όνομα Ticari ad	KARMA III
Koda zasnove Κώδικα σχεδιασμού Tasarım kodu	HA-KM3

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 9. marca 2016

o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης :

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi :

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα :

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara uygundur :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

Priglašeni organ RICOTEST 0498 je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o opravljenem EU preizkusu tipa:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός RICOTEST 0498 διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

RICOTEST 0498 onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (B modülü) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme tasdikini yayınladı:

1006225001 / OE

Datum
Ημερομηνία
Tarih

Podpis
Υπογραφή
İmz

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMEELSE
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на
производителя:
Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Handelsnamn Търговско име Trgovački naziv	KARMA III
Utformningskod Код на дизайна Šifra dizajna	HA-KM3

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016

om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:

ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г.

относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

URED BOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016.

o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder :

i съответства на следните хармонизирани норми :

i udovoljava sljedećim usklađenim standardima :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

Det anmälda organet RICOTEST 0498 har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

Обявената организация RICOTEST 0498 е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила
сертификат за ЕС изпитване на тип:

Prijavljeno tijelo RICOTEST 0498 provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju
tipa:

1006225001 / OE

Datum
Дата
Datum

Underskrift
Подпис
Potpis

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022



ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:
Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

AIR MKG
1096 Avenue André Lasquin, 74700 Sallanches - FRANCE

Комерційна назва Markės pavadinimas Komerčijalni naziv	KARMA III
Код розробки Dizaino kodas Šifra dizajna	HA-KM3

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:
ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р.
щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Раду,
atitinka taikomas derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425
dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
je usaglašen sa važečim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:
UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine
o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta

а також відповідає наступним уніфікованим нормам :
ir atitinka šiuos darniuosius standartus :
i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku :

EN 1651 : 2018 + A1 : 2020

Акредитований орган сертифікації RICOTEST 0498 здійснив випробування на відповідність типу
стандартам Європейського Союзу (модуль В) і склав свідоцтво про відповідність типу стандартам
Європейського Союзу:
Notifikuotoji įstaiga RICOTEST 0498 atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:
Ovlašćeno telo RICOTEST 0498 izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o ispitivanju
tipa:

1006225001 / OE

Дата
Data
Datum

Підпис
Parašas
Potpis

Max Jean Pierre
Co-gérant

16/12/2022